zonder Fiebig zou de bank niet kunnen bestaen, »

M. Arnold Latour weet niets van de solvabiliteit van Fiebig. Hy had de procuratie van de bank. Hy verklaert dat de onkosten van teruggezending welke men aen Fiebig deed betalen overdreven waren. Crooy zeide ten dien opzichte : « Hy verdient geld genoeg, hy kan wel betalen. » M. Latour zegt dat hy in de dagbladen gelezen heeft dat hy verscheidene wissels zou onderteekend hebben ; hy heeft slechts een billet geteekend en zulks om dienst te bewyzen aen eenen persoon zyner kennis die op de bank geld kwam vragen ; de getuige heeft goed voor dien persoon gesproken en het billet geteekend alsof hy zelve het geld ontvangen had.

In de laetste zitting heeft het hof de getuigenissen gehoord van MM. L. Defastré, Delexhy en de Necker, leden van den toezigts-raed der bank en een twaelftal andere getuigen van minder belang.

Men lyst in den *Tyd* :

Woensdag laetstleden, werd alhier ter verkoopzael door notarissen te koop aengeboden het *Algemeen nut*, een weekblad dat in den loop van verleden winter, te Brussel was gesticht geworden. Uit de verkoopvoorwaerden bleek dat gemeld blad sedert 16 april laetstleden, had opgehouden te verschynen. Opgeroepen aen 6,000 fr., is de koopwaer afgedaeld tot 100 fr. zonder echter liefhebbers te vinden.

Groot ongeluk te Tongeren.

Een schrikkelyk ongeluk is gisteren morgend de verslagenheid in onze stad komen werpen. Drie werklieden die in eenen put gedaeld waren op den stadskerkhof, hebben er het leven in gelaten.

Renier Jeurissen van Hoesselt, was het eerste den put ingegaen, doch nauwelyks was hy er in of hy was door de gaz-uitwasemingen verstikt. Lambert Dieu van Tongeren, schrynwerker, wilde zynen ongelukkigen gezel ter hulp komen; op zyne beurt daelde hy in den put, doch hy onderging hetzelfde lot. Zyne dood was ongenblikkelyk gelyk die van Jeurissen. Eindelyk Hendrik Morias, vader van zes kinderen, deed eene laetste poeging. Hy nam de voorzorg van zich rond het lyf een koord te binden om aen de overige werklieden het middel te bezorgen hem op te trekken zoo zulks noodig was. Deze voorzorg werd ongelukkig onnoodig. Nauwelyks was Morias eenige meters diep gedaeld, of hy was op zyne beurt verstikt. Toen men hem terug trok ademde hy nog eenigzins, doch hy stierf weinige stonden later.

Wy moeten met droefheid bestatigen dat er in het algemeen weinig voorzorgen door de werklieden genomen worden om zulke ongelukken voor te komen. Niets inderdaed is gemakkelyker dan zich te verzekeren of men zonder gevaer eenen put kan inlaten. Het is genoeg eene kaers te ontsteken en deze by middel eener koord in den put af te laten. Zoo het licht onder in den put blyft branden dan kan men onbevreesd afdalen, doch gaet de vlam uit, dan kan men voor zeker houden dat er gaz-uitwasemingen in den put bestaen en dat 's menschen leven er in gevaer is. Had men dat eenvoudig middel gebruikt dan waren drie menschen levens gered geworden.

In sommige plaetsen gebruikt men een ander middel dat byna altyd lukt. Boven den put hangt men eene bel aen dewelke eene koord is vastgemaekt. Zoo haest de adembaling door den gaz afgesneden wordt, is het den ongelukkigen werkman onmogelyk om hulp te roepen ; doch by middel der bel verwittigt hy zyne gezellen dat het hoog tyd is hem ter hulp te komen en gewoonlyk wordt hy gered. Die kleine voorzorgen zyn zoo eenvoudig en derzelver verwaerloozing heeft zoo schrikkelyke gevolgen dat de nalatigheid in zulke gevallen niet te verschoonen is. De ongelukkige slagtoffers van verleden vrydag hebben het gevaer kunnen uit het oog verliezen, daer zy dagelyks zonder hindernis denzelfden put ingingen, doch hun treurig einde zal aen al hunne makkers toonen dat de voorzichtigheid nooit overbodig is.

—

Wy waren voornemens eene lyst van onderschryving te openen ten voordeele der familien der drie verongelukte werklieden. Wy vernemen dat de regering zich zal gelasten eene lyst aen de ingezetenen te doen aenbieden. Wy zien dus van ons voornemen af en verzoeken alle onze medeburgers de lyst der regering te teekenen.

—

Eene plegtige lykdienst is dezen morgen om 10 uren in Onze-Lieve-Vrouwe-Kerk gezongen geworden voor de zielrust der drie slagtoffers. Eene groote menigte in dewelke ryken en armen vertegenwoordigd waren woonde de droevige plegtigheid by.

—

Wy hebben reeds die verschrikkelyke ramp gemeld. Het *Bulletin*, van Memphis, kondigt den volgenden brief af van M. K. D. Snow, senateur der Vereenigde-Staten, welke aen die ramp ontsnapt is

« In den nacht van 27 april, omtrent dry uren, werd ik door een hevigen schok ontwaekt, doch ik verwachtte my niet aen eene ontplofling. Daer ik de verschrikkelyke gevolgen niet voorzag van hetgeen er gebeurd was, stond ik op en kleedde my zonder my te haesten.

» Ik ontwaerde, dat de wind eene wolk van stoom door de kajuit joeg. Ik opende myne deur en oogenblikkelyk begreep ik, dat de ketel gesprongen was ; dat verscheide persoonen gedood en verbrand waren ; dat de kamer van den loods en ten minste een derde van het dak der kajuit ingestort waren ; dat het groot dak en het vaertuig in brand stonden, en dat een hevige wind de vlammen met de snelheid des bliksems door heigeen er van de kajuit overbleef naer de dames-zael dreef.

» Ik ging achteruit om de hitte te ontwyken ; ik ontkleedde my, slechts myne broek en gilet aenhoudende, en begaf my naer het achtersteven van de stoomboot, die alsteen te midden van het vaerwater, doch echter dichter by den oever van Tennessee dan by dien van Alabama lag.

» Ik wierp eenen blik in de rigting van Tennessee met het inzicht van langs dien kant in de zee te springen ; doch ik zag eene zee van hooflen zoo digt op elkander gedrongen, dat ik met hadde kunnen springen zonder iemand te doeden.

» Ik besloot langs den kant van Arkansas te poogen, die op eenen afstand van dry kwaerts myl lag. Ik ging over de lyken van verscheidene persoonen, welke gedood of onder de voeten getrapt waren, in de dwaze paniek welke op de gebeurtenis was gevolgd.

» Ik vond dezelfde zee van hooflen aen dien kant : doch ik bemerkte dat de vlammen hen naby het wiel van elkander had gescheiden en dat ik kon springen, echter zoo digt mogelyk by het wiel blyvende.

» Voor ik sprong zag ik verscheidene mannen reddings-toestellen aen hunne vrouwen en kinderen aenreiken, welke zich daerna over boord wierpen te midden van de massa welke in het water worstelde. Ik zwom naer den oever van Arkansas en bereikte denzelve tien minuten voor 4 uren, gelyk ik zag op myne horlogie welke niet had opgehouden te gaen.

» Echter was ik nog niet gered ; doch ik had my vastgeklampt aen eenen pael, in eene diepte van 15 voeten water geplaetst, op een uitgestrekt katoenveld, hetwelk op dit oogenblik overstroomd was. Myne krachten waren uitgeput ; ik kon niet verder. Eindelyk, na my gedurende vier uren aen dien redpael vastgehouden te hebben, werd ik door de stoomboot *Silver Spray* opgenomen.

» Er waren 2175 persoonen aen boord der *Sultana*. De opeenhooping van zulk eene massa menschen had myne nieuwsgierigheid gemaekt ; ik had het getal er van willen weten en een oogenblik alvorens te bed te gaen, doorbladerde ik de boeken en certifikaten van den komptabel.

» In dit cyfer waren begrepen 85 beambten van allen aert. Er waren eenige vrouwen en een klein getal kinderen. Het grootste gedeelte der passagiers waren vergelaten krygsgevangenen van Andersonville, welke stad zy den 17 february te voren verlaten hadden. Zy vormden een getal van 1966 soldaten en 36 officieren. Voor zooveel ik kon berekenen, denk ik dat er van 200 tot 300 persoonen den oever hebben bereikt, terwyl een byna gelyk getal op deuren, meubelen en andere voorwerpen met den stroom meegesleept werden.

» Eene dichte groep, op ongeveer 500 persoonen geschat, was op de voorsteven gevlogt, terwyl de vlammen door den wind naer het achtersteven gedreven werden. Een oogenblik later vielen de wielen, door den schok en de vlammen losgerukt, in het water, en het vaertuig draeide op zich zelven, op zulke wyze dat het achtersteven tegenover den stroom lag ; door denzelfden schok werd de richting der vlammen veranderd. Het grootste getal der ongelukkigen, welke in veiligheid waren, moesten hierdoor omgekomen zyn, daer zy geen hoegenaemd voorwerp hadden, hetwelk kon dienen om hen boven water te houden.

» Er werden planken in het water geworpen, doch dezelve zonken onder het gewigt van al die welke er eenen steun in vinden, en wanneer zy boven water kwamen, waren zy reeds te verre om te kunnen vastgegrepen worden.

» De jool werd insgelyks van het bovendek in zee gelaten ; doch zy viel op het hoofd van de ongelukkigen, welke er onder zwommen, en verpletterde er verscheidene ; daerna lag zy met de kiel in de hoogte en kon aldus eene zeer zwakke hulp verschaffen.

» De tyd die er verliep voor dat het gansche vaertuig door de vlammen was omsingeld, is de 20 minuten niet te boven gegaen. De krygsgevangenen vertegenwoordigden byna al de straten der Unie, zelfs Texas, en die ramp zal zulke jammerlyke gevolgen hebben als een veldslag. »

Zaterdag heeft de koning eene wandeling gedaen in zyn rytuig naer de gemeente Meysse. Z. M. is geestdrifting onthaeld geworden op de gemeenten welke zy is doorgetrokken. Ook heeft de koning zondag namiddag eene wandeling gedaen in de stad. Toen omtrent 6 ure het rytuig van Z. M. over de Montplaets reed, is het talryke publiek, welke voor de koffyhuizen gezeten was, recht gestaen en iedereen heeft met eerbied het hoofd ontdekt voor zyne Majesteit.

— De hertog van Brabant is naer Engeland vertrokken : dit onverwacht vertrek, pas nadat hy van eene reis van zes maenden was teruggekomen, heeft bevreemding verwekt. Eenige bladen beweeren dat de prins Koningin Victoria gaet bedanken voor het gastvrye onthael, hem in Britsch-Indië ten deel gevallen ; anderen zeggen dat hy de tentoonstelling van Dublin gaet bezoeken ; doch het een en ander wordt met geloofd, en in de tegenwoordige omstandigheden, inzonderheid daer de Koning nog lydende is, moeten er dringender beweegredens bestaen, die den troonopvolger het land doen verlaten.

Sommigen willen dat de aenklacht, door de republiek Paraguay tegen de belgische regeering ingebracht over schemnis der onzydigheid by Engeland te eerder ingang heeft gevonden, daer de zaek geldt den invoer van oorlogswapenen in Brazilië, met welken Staet het britsche bewind in onmin is, en dat, nu de zaek een ernstige keer begint te nemen, het brusselsche kabinet gemeend heeft den hertog van Brabant naer Londen te moeten zenden om den België vyandigen invloed te bestryden.

De belgische regeering geeft voor, het recht te hebben aen belgische fabrikanten te beletten, wapenen te verzenden waerlheën zy willen. Zoo bevindt zich hier een agent van Juarez, die te Luik wapenen laet maken voor de Mexikaensche republiek, en toen Maximilaen zich hiervoor beklaegde, stoorde men er zich niet aen.

— Men schryft uit Dendermonde, 29 mei :

By het onweder dat verleden zondag over onze omstreken losbarstte, viel de bliksem niet minder dan driemael in onze stad. Tweemael langs de vestingen, alwaer hy slechts eenige boomen beschadigde en eene derde mael op een huis der Molenstraet, alwaer hy een buitengewoon uitwerksel had. De bliksem drong namelyk door het dak op eene kamer, trof eene vrouw die er zat te lezen, nam de twee glazen uit haren bril, slingerde haer boek tot het overeinde der plaets en verdween langs de schouw, zonder de verschrikte vrouw eenig letsel te veroorzaken.

— Het is allergevaerlykst van gedurende het onweder in de lucht te kyken. Men is in gevaer er de oogen door te verlezen. De genaemde J, beeldhouwersgast in Onze-Lieve-Vrouw-ter-Sneeuwstraet woonende, was gedurende het onweder van den nacht van maendag op dingsdag, in eene estaminet van eene der voorsteden gaen schuilen ; toen hy weder buiten kwam en een weinig de lucht onderzoekende, straelde een bliksemschicht hem in de oogen : hy was blind ! Tot hiertoe zyn de middelen der kunst vruchteloos gebleven.

— Dezer dagen heeft te Gent een tweegevecht met den sabel plaets gehad tusschen eenen trommelaer van het 2e linieregiment en eenen soldaet der genie. Een hunner is zwaer gewond naer het krygshospitael gedragen geworden.

— Verscheidene brieven het postzegel van Londen dragende, zyn te Gent en waerschynlyk ook in andere steden van België uitgedeeld ; zy zyn niet gefrankeerd en zyn gericht tot persoonen, onlangs overleden ; zy melden, dat de persoon, aen wien zy gericht zyn, nagelaten heeft aen de kompagnie *The Guardian of the family* 44, Deanstreet, soho W. C. London, het jaerlyksch beloop zyner premie op het leven te zenden en doen opmerken dat de verzekeringsvoorwaerden eischen dat de storting binnen korten tyd gedaen worde, of dat het kontrakt zou gebroken zyn. Het is te denken dat deze brieven eene uftreggelary zyn op eene groote schael ingericht. De policie-commissaris Laquet heeft twee dezer brieven in handen gekregen en aen den prokureur des Konings gezonden. Geen enkel persoon aen wien die brieven waren gericht, heeft zoit de minste betrekking met de engelsche maetschappy gehad. Wy roepen de aendacht op dit feit.

Vereenigde-Staten.

De engelsche dagbladen geven de volgende tydingen uit Amerika, gedagteekend New-York, 20 mei :

« De negers van Noord-Carolina hebben aen den president Johnson eene petitie gezonden, waerin zy het regt vragen om in de kiezingen te stemmen.

» De drift voor de uitwyking vermindert. Men zegt dat de aenstokers der beweging niet van veel geld voorzien zyn en dat zy pogen eene leening aen te gaen. De vorming van kompagniën emigranten duert voort.

— Doktor Blackhorn, die beschuldigd wordt van besmetteljke kleëren gezonden te hebben, is aengehouden onder de beschuldiging van de wetten der onzydigheid te hebben geschonden.

» Men verzekert dat M. Davis zich heeft onttrokken, door de troepen te betalen met byna al het geld dat hy in zyn bezit had.

» Generael Breckenridge, M. Binjamin en andere zuidelyke notabiliteiten, zyn den 9 over de rivier Savannah getogen. Men denkt dat eenige hunner erin geluki zyn over den Mississipi te trekken.

» De *Tribune* zegt, dat het gouvernement besloten heeft M. Davis, door eene burgerlyke regtbank, waerschynlyk door eenen jury van Baltimore, onder het voorzitterschap van M. Chase, te doen oordeelen.

» M. Seward heeft zich gisteren naer het departement van Staet kunnen begeven.

» De gouverneur van Mississipi heeft de weetgeving van dien Staet byeengeroepen om de maetregelen te beramen welke er voor de weltelyke orde moeten genomen worden.

» Generael Sheridan is vertrokken om den opstand te bestryden, die er nog in Texas bestaet.

» Men zegt dat een geattacheerde by het ministerie van oorlog de identiteit heeft bewezen van den sleutel der cyfers in het bureel van M. Binjamin gevonden en van den sleutel der cyfers onder de effekten van Booth ontdekt.

» Er is een bevel uitgevaerdigd, overeenkomstig hetwelk al de generaels en officieren, wier dienst niet dringend vereischt wordt, onmiddelyk onder eervolle voorwaerden zullen afgedankt worden.

» Vyftig duizend beambten van het kommissariaet zyn gisteren naer hunne haerdsteden teruggezonden.

» M Arroys, kommissaris van keizer Maximiliaen, is te New-York aengekomen. Hy loochent dat er onderhandelingen hebben plaets gehad tusschen zynen vorst en Kirby Smith ; hy ontkent insgelyks den gewaenden afstand van grondgebied aen Frankryk. Keizer Maximiliaen zal in de amerikaensche zaken onzydig blyven.

BURGERLYKEN STAND DER STAD TONGEREN,

van den 26 mei tot den 2 juny 1865.

Geboortens 5. — 1 jongen, 2 meisjes.

Huwelijken 1. — Tusschen : Felix-Egidius Leunis, broodbakker, 24 jaren, en Anna Delacroix, zonder beroep, 28 jaren.

Sterftens 4. — 2 mannelyk, 2 vrouwelyk.

Hubertus Aerden, geboren te Membruggen, 9 jaren. Noël-Josef Chasseur, 5 maenden.
Maria-Valentia-Philomena Dieu, 2 maenden.
1 doodgeboren kind.

HANDELSBERIGTEN.

TONGEREN, den 1 juny.

Tarwe, de 103 kilos.		fr.	23,50 tot 23,75	op 0,75
Rogge,	91 »	»	00,00 tot 14,75	op 0,25
Gerst,	91 »	»	17,00	af 0,00
Spelt,	113 »	»	19,00	op 0,00
Haver,	75 »	»	13,00	af 0,00
Brood, den kilo.		»	0,16	af 0,00
Boter, den halven kilo.		»	1,15 tot 1,22	af 0,00
Eijeren, de 26.		»	1,35	op 0,05
Witte aerdappelen, de 100 kilos.		fr.	4,00	af 0,50
Roode, id.		»	4,25	af 0,50
Oostengen id.		»	7,50	af 0,50
Hooi,	de 1000 kilos.	»	95,00	af 2,00
Strooi,		»	38,00	af 0,00

HASSELT, den 2 juny.

Tarwe, de 100 kilos.		fr.	22,40	op 0,00
Rogge,	»	»	16,40	op 0,40
Gerst,	»	»	17,60	op 0,20
Haver,	»	»	17,40	op 0,60
Genever,		»	71,00	op 0,00

VERVIERS, den 2 juny.

Tarwe,	de 80 kilos.	fr.	17,77	op 0,00
Rogge,	70 »	»	11,91	af 0,00
Aerdappelen,	100 »	»	5,00	op 0,00
Boter,	1/2 »	»	1,50	af 0,00
Eijeren,	de 26	»	1,25	af 0,00

ANTWERPEN, den 2 juny.

Tarwe,	de 122 kilos.	fr.	23,00	af 0,50
Rogge,	112 »	»	17,00	op 0,00
Gerst,	100 »	»	17,50	op 0,00
Haver,	80 »	»	13,50	op 0,00
Boekweit,	105 »	»	18,50	op 0,00
Boonen,	130 »	»	22,50	op 0,00

LEUVEN, den 2 juny.

Tarwe,	de 100 kilos.	fr.	23,22 tot 23,58	op 0,00
Rogge,	»	»	00,00 tot 15,44	op 0,00
Boekweit,	»	»	18,17	op 0,00
Haver,	»	»	18,11	op 0,00
Gerst,	»	»	19,05	op 0,00
Koolzaed,	»	»	41,00	af 0,00
Koolzaed olie,	100 liters.	»	96,82	op 0,62
Gezuiverde,	»	»	101,82	op 0,62
Lynolie,	»	»	79,02	op 0,69

BERIGTEN.

Goede Schoenmakers

die zouden willen aenhoudend voor Luik werken, kunnen zich aenbieden by Pierre Ahrens, messager te Tongeren.

Société de Musique.

Lundi 5 juin, à 6 heures du soir, concert au Casino.

Quartier garni ou non

A LOUER,
chez V. Renard-Stas.

KANTOOR VAN DEN NOTARIS
VAN ORMELINGEN TE TONGEREN.

Definitief verkoop van een Huis.

Woensdag 7 juny 1865, om 2 uren namiddag, ten herberge van de jufvrouwen *Vandenrydt* te Tongeren in de Kielestraet, genaemd den Allée-Verte, op verzoek van de gebroeders Liquet van Tongeren, zal de notaris VAN ORMELINGEN, aen den hoogstbiedende definitievelyk verkoopen :

Een huis met achterkwartier, gelegen te Tongeren in de Hondstraet, reinende eene zyde jufvrouw de wed. Vanderheyden, andere zyde Guillaume Vandermeeren, van achter Antoon Vandermeer, bewoond door Jean Liquet.

Los en vry van lasten.

Verdere narigten te bekomen ten kantore van gezegden notaris.

ZEG 'T VOORTS.

Openbaer verkoop van een HUIS.

Vrydag 16 juny 1865, ten 10 uren voormiddag, in de zittingskamer en ten overstaen van den heer vrederegter te Tongeren op het stadhuis, zal de notaris VAN ORMELINGEN, op verzoek van de wed. Gerard Nys van Tongeren en hare kinderen, overeenkomstig de wet van 12 juny 1816, aen den hoogstbiedende verkoopen :

Een huis met invaertpoort gelegen te Tongeren in de Nieuwstraet, reinende eene zyde Jacobus Thysen, andere zyde de verkooperse, van achter de stadwal en van voor de Nieuwstraet.

Bewoond door Fr. Schoebben, voerman.

Onder voorwaerden van nu af te lezen ten kantore van voornoemde notaris.

ZEG 'T VOORTS.

Publiek verkoop van een HUIS.

Vrydag 16 juny 1865, om 11 uren 's morgens, in de zittingskamer en ten overstaen van de heer vrederegter te Tongeren op het stadhuis, zal de notaris VAN ORMELINGEN, op verzoek van de kinderen Renier Willems van Berg, overeenkomstig de wet van 12 juny 1816, verkoopen :

Een huis met hof en weide groot omtrent 4 aren gelegen te berg, reinende van 2 zyden Nicolas Hechtermans, 3de de steeg.

Onder conditiën te lezen ten kantore van voornoemde Notaris.

Te huren

VOOR DEN 15 SEPTEMBER,

Een schoon commercie huis, gelegen in de Maestrichterstraet, thans bewoond door M. Aug. Scuermbacher.

AVIS.

Liqueurs de toute espèce à 70 cent. le litre.

Curaçao, Punch, Anisette de Bordeaux, Crème de Menthe et de Noyaux à 1,50 la bouteille.

Cognac vieux à fr. 2,50 le litre.

Vin de Bordeaux à 75 cent. la bouteille.

Vin blanc à 1 fr. la bouteille.

Huile d'olive surfine à 2 fr. le litre.

Vinaigre de vin 1re qualité à 1 fr. le litre.

Chez L. Vrancken Krans, pharmacien-liquoriste, rue de Maestricht, à Tongres.

A acheter

une quantité d'environ 1000 mètres de pierres silex, située à Heur-le-Tixhe.

S'adresser à Hubert Vandenrydt, avoué à Tongres.

BERIGT.

OUDE GENEVER, systeem van Hasselt, aen 66 centiemen den liter.

LIKEUREN van alle soort, aen 70 centiemen den liter.

BORDEAUX WYNEN gezegd *Côtes de Fronsac*, *Bas-Médoc*, jaer 1862, gewaerborgd zuiver en van bewaring, aen 1 fr. de flesch.

By Neys Diederen, negociant aen de statie te Tongeren.

PARATONNERRES

BREVETÉS,

nouvelle construction approuvée par l'académie à 5 fcs le mètre pose comprise chez Albert WILLE, rue Vert bois, 26, à Liége.

Openbare lessen over het snoeijen der fruitboomen.

De openbare en kosteloze lessen over het verzorgen en het snoeijen der fruitboomen, ingesteld te Tongeren, zullen in deze stad plaets hebben voor het zomer saisoen :

In het fransch, op zondagen 4, 11 en 18 juny 1865.

In het vlaemsch, op donderdagen 8, 15 en 22 juny.

PAERDENMARKT

TE TONGEREN,

donderdag 8 juny 1865.

M. DOTHÉE-VRANCKEN

TE SLUISEN (*Vlaave*),

heeft de eer het publiek bekend te maken dat hy den kalk verkoopt aen 5 fr. het mud ; de kalk asseche aen 2 fr. ; de silex steenen aen fr. 1,75 den meter.

TE KOOPEN

het materieel eener Zeepziedery, in zeer goeden staet.

Zich te adresseeren in de Kielestraet, n° 16, te Tongeren.

MEN VRAEGT

eenen bekwamen BAKKERSGAST. — Zich te adresseeren by P. Vandenrydt, bakker in de Kruisstraet.

Savon sulfureux vétérinaire

DE A. MOLLARD, BREVETÉ S. G. D. G.

Le Savon sulfureux vétérinaire est, sans contredit, la meilleure préparation medicamenteuse dont on puisse faire usage pour combattre les affections cutanées et rebelles chez les animaux.

Le Savon sulfureux vétérinaire est en solide ou en pâte molle. Dans le deux cas, son emploi est simple, comme nous l'indiquerons plus loin et sans inconvénient.

Ce Savon est appelé à rendre de grands services dans la médecine vétérinaire, et, après en avoir fait usage quelques jours seulement, on voit revenir à la santé des animaux dont l'état était désespéré.

A Paris, à l'Ecole Impériale d'Alfort, un professeur dont les remarquables travaux sont si justement appreciés en Angleterre, M. Bouley, membre de l'Academie de Médecine, emploie avec le plus grand succès le Savon MOLLARD pour traiter toutes les affections cutanées des animaux, « notamment la gale sous toutes ses formes, la » Phthyriase résultant de la cohabitation avec des animaux » de basse-cour, les affections pour gueuses, consequence » de l'encrassement de la peau, etc. »

Un autre professeur à l'Ecole Impériale d'Alfort, M. Reynal, membre de l'Academie de Medecine, a fait usage du Savon sulfureux pour traiter les maladies parasitaires des solipèdes ; il le recommande aussi « pour combattre » les demangeaisons de l'encolure si communes sur les » chevaux entiers de gros trait, et les dartres chez tous les » animaux ; chevaux, moutons, chiens etc. »

Un praticien habile, M. Fromain, vétérinaire des écuries de S. M. l'Empereur, a obtenu d'excellents resultats de l'emploi du Savon sulfureux dans le traitement de la gale chronique connue sous le nom de *Roux vieux*, affection contre laquelle sont venues échouer un si grand nombre de préparations therapeutiques.

M. Fromain dit « qu'après quelques frictions faites sur » les chevaux atteints de cette maladie si rebelle, la demi-» grasson cesse, le sommeil reparaît, les poils et les crins » ne sont plus hérissés et le derme reprend sa souplesse » primitive. »

Comme moyen hygiénique, ce produit est une ressource grande. Si l'on a soin de faire aux chevaux, chaque semaine, un lavage à grande eau, avec le Savon sulfureux (200 grammes pour 10 litres d'eau) on est certain de les entretenir dans un parfait état de santé et de force ; ce lavage est encore utile quand les animaux ont été exposés par une longue course et un travail continu.

Dans cet état, on laisse l'animal passer la nuit, et le lendemain matin, on le lave à grande eau et on commence l'opération de la même façon jusqu'à guerison complète.

On peut faire suivre ce traitement aux chevaux sans interrompre leur travail.

Lorsque la peau est très enflammée ou couverte de plaies, le Savon en pâte molle doit être employé de préference au Savon solide, et dans ce cas de legeres couches seront étendues et laissées à demeure sur les parties ulcerées ; mais toujours après avoir eu soin de laver l'animal avec l'eau savonneuse.

Dépositaires : MM. Goossens, Gilman, Franck, Debouck, Goffin, pharmaciens à Liége.

Manière d'employer le Savon sulfureux vétérinaire :

On fait dissoudre, pour un cheval, 200 grammes de Savon dans 10 litres d'eau tiede en hiver et froide en eté. Pour un mouton ou un chien, 50 grammes dans 3 ou 4 litres suffisent.

On prend une éponge, on la trempe dans cette solution et on lave l'animal par tout le corps, principalement sur les parties malades.

Une fois ce lavage fait avec soin, on passe le savon solide sur l'animal ; puis, avec la même éponge humide, on étend ce Savon de façon à ce qu'il pénetre bien et qu'il forme une mousse abondante.

Het ware Versterkend Slymverdryvend Elixir

VAN DEN

DOCTOR GUILLIÉ, gereed gemaekt door PAUL GAGE, apotheker

Grenelle-Saint Germain-Straet, 13, Parys.

Het Elixer van Guillié is vooral nuttig aen de geneesheren op het platte land, aen de huisvaders, die verre wonen van eenigen doktor, en aen de geestelyken, die de arme zieken gaen bezoeken en bystaen.

Het is insgelyks nuttig aen den werkende man, aen wien het groote kosten van geneesmiddelen uitspaert. Het is geen geheim geneesmiddel, en de verkoop is toegelaten door verschillige besluiten der keizerlyke hoven en van het hof van kassatie. Geperfectionneerd van het formuel der fransche codex n° 327.

Eene onderwinding van meer dan *veertig jaren* heeft ten klaerste bewezen, dat het Elixer van Guillié, gereed gemaekt door PAUL GAGE, onweerlegbaer werkzaem is tegen de koortsen der moerassige landen, de buikloopen, den cholera-morbus, de gele koortsen en de besmetteljke zieken, tegen de jicht, of flerecynachtige en zenuwachtige of rhumatieke kwalen, tegen de zinkingen op de blaes ; in de zieken der vrouwen en kinderen, in de lever- en maegziekten, in de ontsteltenssen die met de overgangsjaren en met den onderdom gepaerd gaen, in de aenhoudende moegypynen, in de darmontstekingen, in de kloteachtige verstoppingen, in de haerwormgezen levers achtige kwalen, in de verstoppingen van de longen, in het spoen, enz., enz.

Een boeksken tot uitlegging, dat eene ware verhandeling is over de gebruikelyke en huiselyke geneeskunst, wordt kosteloos met eene flesch Elixer afgezeerd. Men moet het vragen.

Het Elixer wordt verkocht in flessehen van 6 franks, en in halve flesschen van 3 fr. 50 c.

Zich te versorgen van den verkoop in het groot van den Elixer Guillié, gereed gemaekt door Paul Gage, by M. Paul Gage, Grenelle-Saint-Germainstraet, 13, te Parys, en te Brussel, by de heeren Durand en zoon, Missotten en C., Renot en C., Van Kerckhoven, Dr Christ, Vandessoubrie en C., en voor den verkoop in het klein, by de heeren Schoffs, apotheker, 45, Bergstraet ; Ramot, apotheker 38, Groote Beenhouwerstraet ; Michiels, Conterstoen, 12, alsmede in alle goede apotheekeryen van BRUSSEL en van BELGIE.

Depot te Tongeren by M. VRANCKEN, apotheker.

PILULES VÉGÉTALES GOURMANDES PURGATIVES

Ontelbare proefneming zy hebben bestatigd dat de **Pillen van Cauvin** deugdzaem hebben die de gewoone toebereidsels der geneeskunde verre overtreffen en dat dezelve in de openbare achting eene gunst zonder voorgaende gewonnen hebben.

De genezingen welke zy bewerkt hebben in de volgende zieken zouden ongeloofbaer zyn, zoo dez lyst niet bevestigd werden door mannen hooggeplaetst in de algemeene achting en boven alle achterdocht van partydigheid.

Hardvrightheid galoot teking, rhumatismen, waterziekten, margontst king, hoofdpynen voortkomende van maegkwalen, brachlust, intygeiten, smart der darmen voortkomende van hunne werkeloosheid, wondachtigheid, verlies van appetyt en alle ontstekingen die het gebruik der purgatien vereischen. Treuyt zy het blo d zuiveren hitsen zy het gheele stelsel aen, en genezen kwalen welke hitsen zy het gheele stelsel aen, en genezen kwalen welke men buiten hun bereik zou geacht hebben, zoo als de doofheid, de verzwakking van het gezicht, de zenuw mart, de vrolatie der nerven, de lever- en ingewandziekten, de jicht en grootgeitil andere zieken voortkomende van de verzwakking van het lichaem of de belemmering der organen.

Laet u niet bedrogen door zekere kooplieden zonder grondstelsels die *andere pillen* verkopen op het verkoop dewelke zy grootere winsten kunnen doen ; vraegt de Pillen van Cauvin en begeert geene andere.

De halve doos van 30 pillen, fr. 2,00
De doos van 60 pillen, 3,50

J.-P. CAUVIN,

APOTHEKER DER HOOGERE SCHOOL VAN PARYS

Place de l'Arc de Triomphe, 10, te Parys.

Depot te Tongeren by L. VRANCKEN KRANS, apoth.

LIBRAIRIE DE M. COLLÉE.

Publications nouvelles.

Ludwig et Edeltrude, par F.-J. Holzwarth, in 12, (*collection Fabiola*), traduit de l'allemand. frs 1,50
Vivia ou les martyrs de Carthage, imité de l'anglais, par le vicomte de Maricourt, 2me édition in 12, (*collection Fabiola*) 2,00
Nouvelles intimes, par Mlle J. Amory de Langerack, in 12. 1,00
Le facteur de poste, par la princesse Alexandra de Bavière, in 12 1,50
La captivité de Louis XVI, ou journal de Cléri, suivi des derniers moments de Louis XVI, de détails sur sa famille etc, in 12, nouvelle édition avec gravures. 1,25
Florien ou l'enfant du siècle, par Michel, in 12. 1,25
L'enfant prodigue, par Raoul de Navery, in 12. 1,25
Roses et soucis, par Mlle Y. Nottret, in 12. 1,25
Un mariage en 1793, par Thil. Lorrain, in 12. 1,25
Geschiedenissen en gelykenissen van den Vader Bonaventura Girau leau, gevolgd van andere gelykenissen, door den abt Champion en Doré, vertaeld door Cracco, in 18. 0,75
Lecture et chant ou recueil des prescriptions les plus importantes pour bien lire à haute voix et bien chanter, par un ami de la jeunesse. 0,60
Les chemins verts, nouvelles par Alphonse de Lasthénie, in 18. 1,25
Douze chants pour l'enfance avec accompagnement de piano, par Th. Olivier, in 8°, cartonné. 1,50
Les héritages, par H. Roux Terrand, in 18 1,25
Une nuit en chemin de fer, par A. Desres. 1,25
La ligne droite, par Urbain Didier, in 18 1,25
Conte d'automne, par Raoul de Navery, in 12. 1,25

— Hoe, mynheer ! bromde Van Raei, wie zyt gy, die ongeroepen u vermeet ...

— Ja mynheer, ik vermeet my ; ik, Balthasar Davids, ik vermeet my, ik doe meer, ik verklaer u, dat jufvrouw Pauline.....

— Wat is hier te doen ! riep er een ; het was de lange Hieronymus Vlerk. Van Raei herkende hem in het duister voor den tweeden minnaer van Pauline, en toornig stiet hy den dwerg met kracht op zyde, en volgde Pauline, die zich onverwyl verwyderd had.

III.

Ik ben liefhallig,
Schoon en bevallig ;
Ja, zeer bevallig !
B. Ritters *Pandolfus*.

— Pauline ! wilt gy my, Balthasar Davids liefhebben, dan zal ik zwygen, zwygen stom als een visch, sprak de dwerg den volgenden morgend tegen het bloozend meisje, dat den lastigen heer Davids duizen l mylen ver wenschte.

— Och, mynheer, onze jaren verschillen zoo veel ! merkte zy klagende aen.

— Gy achttien, ik zes-en-dertig, de fleur van het leven, vervolgde hy. Gisteren avond op het soirée musicale — die andere gelukzoeker .. beter bevallen ! komt van die gekheid... kras, kras, iaaa... i...o !... dat heet musikael : weg met die gekheid ! Ik, Balthasar Davids, ben solied en krachtig, grieksche neus, postuer ferm en veel geld. Uwe mama zag 't gaerne. Overal zegt men : Balthasar Davids kan schoone meisjes krygen ; aen elken vinger twee... drie... meer dan genoeg !

— O ja, myn kleine heer Davids, sprak Pauline met heimelyken afschuw, hartelyk wenschte ik, dat uw zin gevallen ware op eene, die meer met uwe denkwyze overeenstemde ..

— Waerom die zaek tot het uiterste gedreven ! ik bemin u, gy my, met al uw hart zoo als 't behoort. Hieronymus Vlerk, en vooral die vreemde indringer, krygt den zak zoo als billyk is ; wy hebben toestemming van mama ; papa valt vlak, en, — geen gelukkiger paer in Holland !

— Ha, ha ! lachte de reus, die aen een hoek van de kamerdeur het gesprek beluisterd had, op zyn gewoonen langzamen toon ; gy bevalt Pauline niet, myn goede kleine heer ! Zy is byna een hoofd grooter dan gy, en gy zoudt aen hare zyde al eene ongelukkige figuer maken in de eene of andere komedie, of in het publiek.

— Verwenschte worgpael ! schold Balthasar kwaed ; lang, mager als de dood, kleur als een molenzeil...

— En gy, mynheer Davids, zeide Vlerk altoos even koel, zyt rond en dik als eene bierton, opgeblazen als eene pad, rood als eene dakpan, en trotsch als eene pauw !

— Alle duivels, mynheer Vlerk ! spreeuw, ik, de welgezeten heer Davids.....

— Zyt een zot, en blyft een zot ! riep de andere, die warm begon te worden, met nadruk, ik, die myne vuisten nog wel eens beproeven wilde op den welgevulden rug van een klein gedrocht !...

— Een allerliefst gesprek, sprak Pauline, die met inner